Guía





## Índice

### Uso habitual, 4

Se explica cómo utilizar el terminal a distancia Beo4 con el Digital Satellite Module. Cómo activar y usar el menú principal del satélite en la pantalla.

### Mostrar información sobre el programa, 6

Cómo mostrar y usar la Guía de programas, buscar qué opciones están disponibles desde la pantalla informativa en la pantalla.

### El menú Configuración, 8

Detalles sobre el menú Configuración; Cómo seleccionar sus parámetros favoritos, sintonizar y editar canales y modificar su configuración.

### Descargar nuevo software, 12

Qué hacer cuando hay un nuevo software disponible para el módulo de satélite.

### Conexiones, 13

Visión general de las tomas, cómo conectar el Módulo de Acceso Condicional y cómo insertar una Tarjeta inteligente.

### Qué hacer si..., 14

Respuestas a las preguntas más frecuentes, tales como cómo buscar nuevos canales por satélite, cómo comprobar la fuerza de la señal y más.

### Glosario, 17

Encontrará un listado de los términos sobre el satélite más usados.

Índice alfabético, 19

## Uso habitual

Si su televisor está equipado con el Digital Satellite Module, podrá recibir canales digitales por satélite.

El terminal a distancia Beo4 le permite acceder a todas las funciones del televisor. No obstante, aquí sólo se explican las funciones relevantes para el módulo de satélite; para más información acerca del funcionamiento de su televisor, consulte la Guía del propio televisor.



Al pulsar el botón LIST, el visor de Beo4 muestra la fuente que ha seleccionado, o las funciones adicionales disponibles.

DTV	Enciende el televisor y activa el módulo de satélite
0 – 9	Selecciona números de canales o menús, o introduce números en los menús
ТЕХТ	Muestra el teletexto, si el canal que está viendo lo ofrece
▲ ▼	Pasa de un canal a otro o desplaza el cursor hacia arriba o hacia abajo por los menús
€ >>	Desplaza el cursor hacia la izquierda o la derecha para ver las opciones disponibles de los menús. Mientras ve un canal que pertenece a una lista de favoritos, puede usar los botones para alternar entre la lista de favoritos y la lista de canales
GO	Selecciona y activa una función o confirma una selección en el menú. Pulse y mantenga pulsada mientras ve el satélite para mostrar la lista de programas
STOP	Vuelve hacia arriba recorriendo los distintos menús
EXIT	Sale de los menús, o por ejemplo, del teletexto
-	Muestra la Guía de programas o se usa como se indica en un menú
-	Muestra u oculta el menú principal del satélite o se usa como se indica en un menú
-	Alterna entre el modo radio y TV o se usa como se indica en un menú
-	Muestra la Guía de programas o se usa como se indica en un menú

### El menú principal del satélite

El menú principal del satélite le permite acceder a todas las funciones principales del módulo de satélite. El menú principal contiene submenús a los que podrá acceder directamente a través de los botones de colores o de las teclas numéricas.

Los elementos del menú de color gris no pueden seleccionarse.

Pulse para abrir u ocultar el menú principal del satélite Pulse para abrir la Guía de programas con información sobre el canal actual y los siguientes Pulse para alternar entre el modo Radio y TV\* Pulse para mostrar información sobre el canal que está viendo actualmente Pulse para mostrar sus listas de 1 canales favoritos Pulse para mostrar el menú para 2 seleccionar un idioma para los subtítulos para el canal actual 3 Pulse para mostrar el menú para seleccionar un idioma de audio para el canal actual Pulse para mostrar el menú 4 Configuración. El menú Configuración se describe en más detalle en las páginas 8–11

Pulse para mostrar un listado con todos los canales

5



El menú principal del satélite.

## Ver información del canal

Puede mostrar la Guía de programas en la pantalla mientras ve la televisión por satélite. La Guía de programas contiene información sobre el canal actual y los siguientes. También puede cambiar a un canal diferente a través de la Guía.

La pantalla informativa aparece brevemente en la pantalla cada vez que cambia de canal. También puede mostrar la pantalla informativa para ver información sobre el canal en cualquier momento.

Puede especificar durante cuánto tiempo debe permanecer la pantalla informativa en la pantalla; para más información, consulte la página 9.

1			00.22
1	Music	9·30 - 10·03	09:33
1	VIVA PLUS	Morning Glory 10:03 Get the Clip	
2	RAI 1	Appuntamento al cinen 10:30 TGT 1	na
3	RBB Brandenburg	Der Sonne entgegen 9:45 3000 Meilen geg	
4	ARD-Online-Ka	- 10:00 Service gesundh	eit (hr)
5	MDR THURINGE	Heute im Parlament: De 10:15 Franklin - Deine G	er Haushalt 2004 Chance um 11
6	hessen fernsehen	Menschen bei Maischbe 10:35 Adelheid und ihre	e <b>rger</b> e Mörder
1	emas 📕 Favorito	s Modo Radio/TV	Información
Para el b Para favo	a seleccionar un potón rojo a elegir entre su pritos, pulse el b	Tema, pulse	-
Par Rac am	a alternar entre lio y TV, pulse e arillo	el modo 🛛 🗖	-
Para más detalles sobre el canal que aparece resaltado en la Guía de programas, pulse el botón azul			
Para seleccionar otro canal			

Use las flechas para desplazarse GO hasta el canal que desea ver, y pulse GO Si está viendo un canal por satélite y activa la lista de favoritos que contiene solamente emisoras de radio, el módulo de satélite pasará al modo radio. Al cambiar a modo radio, la pantalla se apagará y no se podrá abrir la pantalla informativa.



Para conocer más detalles sobre el canal, pulse el botón azul mientras se muestra la pantalla.



Si la pantalla muestra una pantalla informativa ampliada y la información ocupa más de una página, puede desplazarse por la página con el botón ▼. Los iconos de la parte superior muestran opciones de Subtítulos o Audio adicionales.

Nota: Este servicio no lo ofrecen todos los canales.

### Para modificar opciones de Subtítulos o Audio... Los iconos ◀y ➡ indican que hay disponibles

opciones adicionales de audio o sul	btítulos
Pulse el botón verde para mostrar el menú principal	
Pulse 2 para abrir el menú Subtítulos, o	2
Pulse 3 para abrir el menú Audio	3

### Opciones de subtítulos o de audio adicionales...

Puede disponer de varias opciones para los subtítulos y el audio dependiendo de su proveedor de servicios.
Español (para sordos)... Subtítulos que contienen información adicional para sordos.
Español... Subtítulos ordinarios.
Español (básico)... Audio sin efectos sonoros especiales.
Español (para sordos)... Sonido mejorado para

sordos.

*Español (comentario)...* Audio que contiene comentarios descriptivos para ciegos.

Además, las opciones de audio pueden presentar la extensión "A" o "D", por ejemplo, Español A. La "A" indica sonido analógico, mientras que la "D" indica sonido digital.

## El menú Configuración

El menú Configuración forma parte del completo sistema de menús del Digital Satellite Module. El menú Configuración contiene submenús que puede usar para definir su propia configuración, introducir datos sobre la configuración actual y realizar búsquedas de canales.

El menú Control acceso dentro del menú Configuración le permite restringir el acceso a canales concretos o utilizar el sistema de calificación por edades que usan algunos países.



Ilustración de la estructura del menú Configuración. El texto que aparece en cursiva indica que los elementos no son menús independientes sino parte del menú anterior. La estructura del sistema de menús puede cambiar con software nuevo.

### Acerca de los menús Listas de programas y Preferencias...

Puede almacenar hasta 5.000 canales de TV y 5.000 emisoras de radio por satélite. Una vez sintonizados los canales y las emisoras, podrá modificar las listas de TV y Radio. Se reduce así el tiempo que dedica a buscar canales concretos al modificar el orden en que aparecen en la lista.

Puede realizar hasta cuatro listas de favoritos diferentes que contengan sólo los canales y emisoras que elija, y puede asignar un nombre a cada una de estas listas.

Si introduce una lista de favoritos que contenga sólo emisoras de radio, la pantalla informativa aparecerá brevemente, y después la pantalla se pondrá en negro.

En el menú Preferencias, configure sus preferencias personales para el Digital Satellite Module. Puede seleccionar un idioma del menú para usarlo en los menús del módulo de satélite. Al seleccionar un idioma favorito para el audio, los subtítulos o el teletexto, este idioma se usará siempre que esté disponible por parte del emisor. Si ha seleccionado un idioma en el menú principal del televisor, dicho idioma se "transfiere" al módulo de satélite y ya no se puede seleccionar un idioma de menú para el módulo.

### Contenido del menú Listas de programas...

### Lista de canales de TV

Modificar canales... Modifique el orden en que se muestran los canales de TV por satélite.

### Lista de emisoras de radio

Modificar emisoras... Modifique el orden en que se muestran las emisoras de radio por satélite.

### Listas de favoritos (Lista 1-4)

*Cambiar nombre...* Cambie el nombre de sus listas de favoritos.

Modificar canales de TV... Añada o elimine canales de TV por satélite de la lista de favoritos seleccionada.

Modificar emisoras de radio... Añada o elimine emisoras de radio por satélite de la lista de favoritos seleccionada.

En las listas de canales y emisoras, los botones de colores le ofrecen varias opciones. Por ejemplo, puede clasificar sus canales y emisoras alfabéticamente o por número, usando la función "123.../ABC...". La configuración predeterminada para ver los canales y emisoras en las listas es por número. Puede trasladar o borrar los canales y emisoras de las listas y ver información sobre los mismos para cada canal.

### Contenido del menú Preferencias...

### Idiomas

- Idioma del menú... Seleccione el idioma a utilizar en los menús del satélite. Si ya ha seleccionado un idioma en su televisor, en los menús del satélite también se usará ese idioma.
- *Idioma audio…* Seleccione el idioma de audio a utilizar.
- *Idioma subtítulos...* Seleccione el idioma a utilizar para los subtítulos.
- *Idioma teletexto...* Seleccione el idioma a utilizar para el teletexto.

### Pantalla informativa

Seleccione durante cuánto tiempo desea que se muestre la pantalla informativa.

### Audio digital

Seleccione esta opción si desea que el módulo de satélite transmita automáticamente en audio digital. No obstante, el valor predeterminado de fábrica es *Manual* ya que muchas cadenas no transmiten en audio digital y así puede cambiar a audio digital cuando se transmita un programa con este tipo de audio.

### Acerca del menú Instalación...

El menú de instalación se usa para cambiar la configuración del satélite, por ejemplo, si añade un nuevo LNB. También se usa para buscar canales por satélite y para buscar información acerca de su módulo de satélite.

Es importante que compruebe la fuerza y la calidad de la señal en el menú de configuración de la antena LNB al realizar la configuración oportuna. La calidad de la señal debe ser al menos "buena" y la fuerza de la señal debe ser de al menos 20.

Al realizar una búsqueda manual de los canales por satélite, puede configurar parámetros específicos para la búsqueda. Los canales que encuentre manualmente se ubicarán en la parte inferior de la lista de todos los canales sintonizados.

Tenga en cuenta que si reinstala todos los canales, sus listas de canales y listas de favoritos se reiniciarán, y el contenido de la lista de favoritos se eliminará.

### Contenido del menú Instalación...

### Configuración LNB/antena

El menú de configuración LNB/antena se usa para seleccionar las opciones correspondientes a su configuración de antena:

Conmutador DiSEqC... Activa o desactiva el conmutador DiSEqC.

Usar LNB... Determina qué LNB usar.

- Satélite... Selecciona qué satélite usar, el satélite al que está dirigido el LNB.
- *Frecuencia*... Establece la frecuencia, si difiere del valor predeterminado.
- *Tasa de símbolo*... Establece la tasa de símbolo a utilizar, si difiere del valor predeterminado.
- *Polarización*... Selecciona la polarización del LNB, si difiere del valor predeterminado.

### Búsqueda de programas

En el menú Búsqueda de programas, se establecen las preferencias para la búsqueda de programas:

- *LNB*... Seleccione qué LNB desea usar para la búsqueda de programas.
- *Filtro búsqueda…* Seleccione si el satélite debe buscar todos los canales o solamente los canales en abierto.
- *Modo búsqueda…* Seleccione si desea una búsqueda manual o automática.
- *Frecuencia...* Si ha seleccionado búsqueda manual, puede introducir una frecuencia de búsqueda.
- Tasa de símbolo... Si ha seleccionado búsqueda manual, puede introducir una tasa de símbolo.
- Polarización... Si ha seleccionado búsqueda manual, elija entre polarización horizontal o vertical.
- *Búsqueda red...* Si ha seleccionado búsqueda manual, puede buscar todos los canales de una red en concreto seleccionando "Encendido".

### Reinstalar

En este menú podrá reinstalar todos los programas. Tenga en cuenta que esto eliminará las configuraciones que haya realizado para las listas de canales y listas de favoritos. Puede detener la búsqueda de nuevos canales pulsando STOP. Después puede realizar su propia configuración para una nueva búsqueda, por ejemplo, para realizar búsquedas individuales para cada LNB.

### Configuración de los satélites

Use este menú para cambiar la configuración para un satélite seleccionado. Por ejemplo, puede añadir un nuevo satélite a la lista de satélites disponibles. Hay cuatro satélites presintonizados de fábrica: Thor, Astra, Hotbird y Sirius.

### Información del módulo

Use este menú para ver la versión del módulo actual. Asimismo, si se ha descargado nuevo software que afecte al funcionamiento del módulo de satélite, quedará reflejado en este menú.

Si necesita una actualización de la guía, puede encontrarla en el sitio web de Bang & Olufsen: www.bang-olufsen.com.

### Acerca de los menús Control acceso y Módulo AC...

El menú Control acceso le permite bloquear emisoras de radio o canales de TV concretos, o puede definir una Calificación por edades que determina qué canales o escenas requieren la introducción de un código PIN.

Desde los menús Canales de TV o Emisoras de radio, puede bloquear (y más tarde desbloquear) canales y emisoras de las listas para evitar que otros los vean o las escuchen. Seleccione los canales o emisoras que desea bloquear. Si un canal o emisora está presente, por ejemplo, en más de una lista de favoritos y lo bloquea en la lista de canales o emisoras, se bloqueará en todas las listas automáticamente. Siempre que desee acceder a canales o emisoras bloqueados, se le pedirá su código PIN.

De fábrica, el código PIN es 0000. Para poder usar la función Control acceso, debe activar el código PIN. Puede seleccionar el país y la calificación por edades que desea aplicar o seleccionar los programas concretos que desea bloquear.

El sistema de código PIN del Digital Satellite Module no es el mismo que el sistema de código PIN de su televisor, pero puede resultarle más sencillo si decide usar el mismo código PIN para ambos sistemas.

### Contenido del menú Control acceso...

*País…* Seleccione el país y la Calificación por edades que desea usar.

- Calificación por edades... Seleccione una calificación por edades para los canales de TV; esto quiere decir que los canales que excedan la calificación elegida sólo podrán verse introduciendo el código PIN.
- Canales de TV... Restringe el acceso a los canales de TV seleccionados, que sólo podrán verse si se introduce el código PIN.
- Emisoras de radio... Restringe el acceso a las emisoras de radio seleccionadas, que sólo podrán escucharse si se introduce el código PIN.
   Configuración PIN... Activa la protección con código PIN y le permite cambiar su código.

Si ha olvidado su código PIN... Si olvida su código PIN, vaya al menú Control acceso y teclee "9999" tres veces. El código PIN se reinicia a su valor predeterminado de "0000" y ahora podrá cambiarlo por un código PIN nuevo.

Nota: El sistema de código PIN aquí descrito no es el mismo que el que recibe con su Tarjeta inteligente. Para más información sobre el código PIN de su Tarjeta inteligente, consulte la información de su proveedor de servicios.

### Contenido del menú Módulo AC...

Módulo AC... Use este menú para acceder al menú Módulo AC. El contenido de este menú depende de su proveedor de servicios.

¡NOTA! El sistema de calificación por edades para su país suele describirse en los folletos que reciba del proveedor de servicios.

## Descargar nuevo software

Periódicamente podrá disponer de nuevo software para su Digital Satellite Module. La pantalla de su televisor mostrará un mensaje cuando haya nuevo software disponible. Tendrá entonces tres opciones:

- Iniciar la descarga del software inmediatamente.
- Iniciar la descarga del software al pasar el televisor (y el módulo de satélite) al modo standby.
- Rechazar el nuevo software. Si rechaza el nuevo software tres veces, no se le notificará de nuevo hasta que haya una nueva versión disponible.

No puede utilizar su Digital Satellite Module mientras se descarga el nuevo software. La descarga del software puede durar unos 10–15 minutos. No obstante, puede seguir viendo la televisión mientras tanto.

Para poder usar el nuevo software, debe poner el televisor en modo standby y volverlo a encender.



Pulse el botón azul para ver más información sobre el nuevo software.

Pulse STOP para cancelar una descarga de software en curso.

Para recibir actualizaciones del software, uno de sus LNBs debe estar configurado para "Astra".

## Conexiones

La instalación de antenas parabólicas y cables no se describe en esta Guía, ya que se espera que lo haga un instalador.

Las ilustraciones a la derecha muestran cómo conectar su antena SAT e insertar los Módulos de Acceso Condicional (Módulos AC) y Tarjetas inteligentes.

Los Módulos AC son los módulos insertados en las ranuras de la parte posterior de su televisor; para información sobre la ubicación de estas ranuras, consulte la Guía del propio televisor. Los módulos actúan como "lectores de tarjetas" para sus Tarjetas inteligentes que decodifican y codifican señales enviadas por el proveedor de servicios.

Sólo los programas no codificados, conocidos como programas "en abierto", están disponibles sin Tarjetas inteligentes o Módulos AC.

Póngase en contacto con su distribuidor de Bang & Olufsen para más información sobre los Módulos AC compatibles.

### Acerca de las Tarjetas inteligentes...

Si desea ver canales codificados, deberá contactar con un proveedor de servicios. El proveedor de servicios le registrará como un usuario autorizado, normalmente previo pago de una tarifa. Entonces dispondrá de una Tarjeta inteligente. Tenga en cuenta que esta tarjeta sólo será válida para un proveedor de servicios y por lo tanto sólo funcionará con ciertos canales.

Las Tarjetas inteligentes y los Módulos AC también le permiten acceder a menús especiales que no se describen en esta Guía. Si fuera el caso, siga las instrucciones de su proveedor de servicios.

### Inserción de la Tarjeta inteligente en los Módulos AC...

Para poder ver un servicio codificado, necesita contar con una Tarjeta inteligente válida.

Inserte la Tarjeta inteligente con cuidado en el Módulo AC.

Nota: Inserte la Tarjeta inteligente con el chip de color dorado colocado como se describe en las instrucciones que se adjuntan con el Módulo AC.

### Inserción de los Módulos AC...

En la parte posterior de su televisor, hay dos ranuras para los Módulos AC.

La orientación de estas dos ranuras depende del modelo de su televisor. Para más información, consulte la lista de modelos de televisores que se adjunta.

Presione el módulo hacia dentro hasta que oiga un "clic".



Conecte el cable de su LNB en la toma marcada con "SAT.ANT. 1" en la parte posterior de su televisor.





El módulo debe insertarse de modo que los bordes superior e inferior (que tienen formas diferentes) se ajusten a las ranuras correspondientes.

¡NOTA! Las Tarjetas inteligentes y los Módulos AC los suministra su proveedor de servicios. La Tarjeta debe permanecer en el Módulo AC, hasta que su proveedor de servicios le indique que la extraiga. Esto es importante en caso de que su proveedor de servicios desee enviar información nueva a su Tarjeta inteligente.

# Qué hacer si...

La tabla de la derecha describe algunas situaciones que pueden presentarse con su módulo de satélite, y qué hacer para resolver estas situaciones.

Si	Entonces
Ha oído que hay un canal nuevo y desearía encontrarlo	Consulte la información del proveedor de servicios y realice una Búsqueda de programas. Abra el menú Configuración > <i>Instalación &gt;Búsqueda de programas.</i> Tenga en cuenta que al encontrar nuevos canales, se ubicarán en la parte inferior de la lista de programas.
Un canal o emisora ya no está donde lo había guardado	El proveedor de servicios probablemente lo ha desplazado. Consulte la información del proveedor de servicios y realice una búsqueda manual para un canal específico si tiene información sobre el mismo, por ejemplo, una nueva frecuencia. Si no, realice una Búsqueda de programas automática. Abra el menú Configuración > <i>Instalación</i> > <i>Búsqueda de</i> <i>programas</i> . Tenga en cuenta que al encontrar nuevos canales, se ubicarán en la parte inferior de la lista de programas.
Desea guardar el canal que está viendo actualmente en la lista de favoritos	Anote el número del canal que desea añadir a su lista de favoritos. Abra el menú Configuración > <i>Listas de canales &gt;Listas de favoritos &gt;(seleccione una lista de favoritos) &gt;Modificar listas de canales de TV.</i> Busque el canal que desee y añádalo tal como se describe en el menú.
Desea grabar un canal por satélite	Siga el procedimiento descrito en la Guía del usuario de su reproductor de vídeo, seleccione DTV (o SAT dependiendo del tipo de televisor) como fuente. Tenga en cuenta que sólo es posible hacer una grabación programada de los canales de TV por satélite, pero no de las emisoras de radio. No puede ver un canal por satélite mientras está grabando otro canal.
Desea usar el satélite como fuente en una reproducción programada	Siga el procedimiento descrito en la Guía del usuario de su televisor. Seleccione DTV o DTV-RADIO (o SAT-TV o SAT-RADIO dependiendo del tipo de televisor) como fuente para su reproducción programada.
Ha olvidado su código PIN para el control de acceso	Abra el menú Configuración > <i>Control acceso</i> y teclee "9999" tres veces (para más información consulte la página 11).

Si	Entonces
Desea restringir el acceso a ciertos canales, (Control acceso)	Abra el menú Configuración > <i>Control acceso</i> > <i>Configuración</i> <i>PIN</i> . Active el código PIN, y acceda al menú Canales de TV o Emisoras de radio para seleccionar los canales y emisoras que desea "bloquear" (para más información, consulte la página 11).
Desea aplicar la Calificación por	
edades a sus canales por satélite.	Abra el menú Configuración > <i>Control acceso</i> > <i>Configuración</i> <i>PIN.</i>
	Active el código PIN. Seleccione el país y la Calificación por edades que desea usar (para más información, consulte la página 11).
No hay señal, la imagen es pobre o se han perdido varios canales	<ul> <li>a) Compruebe la fuerza y la calidad de la señal en el menú</li> <li>Configuración &gt;Instalación &gt;Configuración LNB/antena.</li> <li>Seleccione un LNB y un Satélite y pruebe la señal pulsando el botón verde.</li> <li>Si la fuerza y la calidad son demasiado bajas, compruebe la instalación del LNB o póngase en contacto con el instalador.</li> <li>b) Compruebe que su tarjeta inteligente sigue siendo válida y está actualizada.</li> </ul>
Ha descargado nuevo software para el módulo de satélite y ha dejado de funcionar	<ul> <li>&gt; Pulse MENU para abrir el menú TV principal.</li> <li>&gt; Pulse → para resaltar DTV (o SAT dependiendo del tipo de televisor), después pulse MENU para mostrar el menú del software SAT y pulse GO para acceder a este menú.</li> <li>&gt; Seleccione "Use previous software version Yes" y pulse GO. El módulo de satélite se reiniciará y usará la versión anterior del software. Cuando haya una nueva versión disponible, se le ofrecerá.</li> </ul>
	<ul> <li>Dependiendo de su modelo de televisor, en lugar de este menú, es posible que encuentre otro menú de software como el siguiente:</li> <li>&gt; Pulse DTV para ver televisión por satélite.</li> <li>&gt; Pulse MENU para abrir el menú DTV principal.</li> <li>&gt; Pulse ▼ para resaltar OPCIONES, después pulse MENU para mostrar el menú del software y pulse GO para acceder a este menú.</li> <li>&gt; Pulse ▶ para alternar entre "Sí" y "No". Seleccione "Yes" y pulse GO.</li> </ul>

Si	Entonces
Desea añadir un satélite a los satélites disponibles ya presintonizados	Abra el menú Configuración > <i>Instalación &gt;Modificar la configuración de los satélites.</i> Seleccione una posición vacía e introduzca la información necesaria tal como se describe en el menú, después haga una Búsqueda de programas en este nuevo satélite.
Desea añadir un nuevo LNB a su configuración	Abra el menú Configuración > <i>Instalación</i> > <i>Configuración LNBI</i> antena. Introduzca la información necesaria como se describe en el menú, y realice una Búsqueda de programas para encontrar nuevos canales disponibles. Tenga en cuenta que sólo se permiten LNBs universales.
No hay imagen al cambiar a la TV por satélite o el sistema parece "bloquearse" en un canal	Pase el televisor al modo standby y espere hasta que el indicador de standby se vuelva rojo; encienda de nuevo el televisor. Si el problema persiste, desconecte el equipo de la red eléctrica y compruebe las conexiones, y vuelva a conectarlo a la red. Si el problema no se soluciona, póngase en contacto con su distribuidor de Bang & Olufsen.
No se oye sonido mientras se ve un programa	Si se configura el módulo para recepción automática de audio digital y el programa se emite sin audio digital, no se oye nada por los altavoces. Abra el menú Configuración <i>&gt;Preferencias &gt;Audio digital</i> . Cambie el ajuste de "Automático" a "Manual". Puede cambiar a audio digital cuando esté viendo un programa transmitido en audio digital (lo cual puede verse en el icono 🖭 que hay en la parte superior de la pantalla informativa).

# Glosario

Término	Explicación
Acceso condicional	Un sistema de acceso restringido para un servicio en particular solamente para usuarios autorizados (p.ej. abonados a un paquete de canales concreto, o compradores de programas individuales de pago por visión), mediante la codificación y descodificación autorizada.
Conmutador DiSEqC	El conmutador DiSEqC permite al usuario seleccionar una señal LNB entre diferentes LNBs. Los puertos de entrada están conectados a hasta cuatro LNBs, que pueden estar en cuatro parabólicas diferentes, y la salida marcada con OUT está conectada al receptor.
Control acceso	Permite al usuario definir una contraseña para controlar el acceso a ciertos programas en función del canal, la calificación (basada en el sistema de calificación de la imagen en movimiento) o del contenido.
DVB – Digital Video Broadcasting	Emisión estándar para radio y televisión digital, usando compresión MPEG II.
DVB-S – Digital Video Broadcasting-Satellite	Emisión de vídeo digital: Un conjunto de normativas europeas para la transmisión y recepción de señales de televisión digital. Aunque sean europeas, estas normativas han sido adoptadas en muchos países de todo el mundo. Hay varias normativas dentro de la familia DVB, incluyendo especificaciones para la transmisión y recepción por satélite (DVB-S), por cable (DVB-C) y terrestre (DVB-T).
Frecuencia	Cantidad física, indica el número de ciclos por segundo, medidos en hercios (Hz).
Guía de programas	Esta función interactiva permite al usuario acceder y desplazarse por las listas completas de canales que incluye el canal actual y los siguientes en la pantalla de televisión.
LNB (Low Noise Block down- converter)	Convierte bloques de frecuencia microondas a la gama de frecuencias intermedias cubiertas por el sintonizador.
Módulo de acceso condicional (Módulo AC)	Módulo de descodificación y desaleatorización que actúa como un lector de tarjetas para Tarjetas inteligentes.
Polarización	Para un mejor uso de las bandas de frecuencia disponibles, los satélites transmiten programas adyacentes, con una polarización opuesta (horizontal y vertical). La recepción de la polarización tanto horizontal como vertical está cubierta por el LNB universal.

Término	Explicación	Especificaciones técnicas
Proveedor de servicios	Compañía que suministra canales de audio o vídeo por satélite.	Alcance del sintonizador: 950–2.150 MHz
Tarjeta inteligente	Una tarjeta de plástico del tamaño de una tarjeta de crédito que suministra el proveedor de servicios. La tarjeta es necesaria para poder ver canales codificados.	Alimentación del bloque conversor de bajo ruido: Control 14 / 18 voltios, control de tonos (22 kHz) y
Tasa de símbolo	La velocidad a la que el transmisor envía la información. La tasa de símbolo especifica cuántos símbolos por segundo se transmiten por el canal (línea telefónica, cable en serie o transpondedor por satélite).	DiSEqC 1.0 Acceso condicional: Interfaz común – 2 ranuras PCMCIA

## Índice alfabético

### Canales

Adición de un canal de televisión o emisora de radio, 10 Mostrar la lista de programas, 5 Selección de un canal, 4 Traslado de canales sintonizados, 9 Volver a instalar canales, 10

### Código PIN

Activar el sistema de código PIN para Control acceso, 11

Cambiar o borrar su código PIN para Control acceso, 11

Si ha olvidado su código PIN para Control acceso, 11

### Conexiones

Conexión de la antena, 13 Inserción del módulo AC y de la Tarjeta inteligente, 13

### Configuración LNB/antena

Agregar un nuevo LNB, 10 y 15 Agregar un nuevo satélite, 10 y 15 Conexiones, 13 Parámetros del menú Configuración, 8–10

### **Control acceso**

Activar el sistema de código PIN para Control acceso, 11

Cambiar o borrar su código PIN para Control acceso, 11

Seleccionar un país para Control acceso, 11 Seleccionar una calificación por edades para

Control acceso, *11* Si ha olvidado su código PIN para Control

acceso, 11

### El menú Configuración

Vista general del menú de Configuración del Digital Satellite Module, 8

### **Especificaciones técnicas**

Especificaciones técnicas del Digital Satellite Module, 18

### Guía de programas

Mostrar la Guía de programas en la pantalla, 6

### Idioma

Modificación del tipo de sonido o idioma, 7 Selección del idioma de audio, 9 Selección del idioma de los subtítulos, 9 Selección del idioma del menú, 9 Selección del idioma del teletexto, 9

### Listas de favoritos

Asignar un nombre a una lista de favoritos, 9 Crear listas de favoritos, 9 Seleccionar una lista de favoritos, 4–5 Trasladar canales dentro de una lista de favoritos, 9

### Modo Radio/TV

Alternar entre el modo Radio y TV, 5

### Pantalla informativa

3505809

Definir la duración de la pantalla informativa, 9 Pantalla informativa y pantalla informativa ampliada, 7

Las especificaciones técnicas, características y utilización del producto están sujetas a cambios sin previo aviso.

### Sintonización

Sintonizar un canal de televisión o emisora de radio, *10* Traslado de canales, *9* Volver a instalar canales, *10* 

### Sonido

Modificación del tipo de audio, 7 Opciones de audio, 7 Selección del idioma de audio, 9

### Subtítulos

Modificación del tipo de subtítulos o idioma, 7 Selección del idioma de los subtítulos, 9

### Temas

Ver los Temas disponibles para la clasificación de canales, 6

### Terminal a distancia Beo4

Introducción al terminal a distancia Beo4, 4

www.bang-olufsen.com

